

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1971-1972.

12 APRIL 1972

WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 63
van het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 2, § 2, 1°, van de wet van 31 maart 1967 tot toekenning van bepaalde machten aan de Koning ten einde de economische heropleving, de bespoediging van de regionale omschakeling en de stabilisatie van het begrotingsevenwicht te verzekeren, heeft twee wijzigingen aangebracht in artikel 63 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

Enerzijds het bedrag dat van het gezamenlijke beroepsinkomen van man en vrouw mag worden afgetrokken, van 40 % op 45 % gebracht ingeval de vrouw een andere beroepswerkzaamheid dan die van haar echtgenoot uitoefent of heeft uitgeoefend of hem bij zijn werkzaamheid als zelfstandige bijstaat, terwijl anderzijds het minimum en het maximum van dat aftrekbaar bedrag, namelijk 19 000 F en 27 000 F, respectievelijk verhoogd zijn tot 23 000 F en 35 000 F.

In plaats van deze verbeteringen toe te passen, trok de vorige Regering ze bij artikel 5 van de wet van 22 mei 1970 definitief in.

Gelet echter op de nog steeds achterwege blijvende indexering der belastingschalen, en gelet op de steeds toenemende muntontwaarding, worden de gecumuleerde gezinsinkomsten steeds zwaarder belast.

Dit voorstel past trouwens in het kader van de door de Regering aangekondigde politiek tot economische heropleving, en meer bepaald in het kader van de maatregelen waarin voorzien is om het verbruik te stimuleren via een inkomenspolitiek, gericht op de kleinere inkomens.

Derhalve achten wij het gepast die maatregel van fiscale rechtvaardigheid toe te passen.

W. DE CLERCQ.

Chambre des Représentants

SESSION 1971-1972.

12 AVRIL 1972

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 63
du Code des impôts sur les revenus.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 2, § 2, 1°, de la loi du 31 mars 1967 attribuant certains pouvoirs au Roi en vue d'assurer la relance économique, l'accélération de la reconversion régionale et la stabilisation de l'équilibre budgétaire apportait deux modifications à l'article 63 du Code des impôts sur les revenus.

Il portait, d'une part, de 40 % à 45 % le montant déductible des revenus professionnels cumulés du mari et de la femme qui exerce ou a exercé une activité distincte de celle de son mari ou qui l'aide dans l'exercice de son activité d'indépendant et augmentait d'autre part, les limites inférieure et supérieure de ce montant déductible, en l'occurrence 19 000 F et 27 000 F, pour le porter respectivement à 23 000 F et à 35 000 F.

Au lieu d'appliquer ces améliorations, le Gouvernement précédent les a supprimées définitivement par l'article 5 de la loi du 25 mai 1970.

Or, en l'absence persistante d'une indexation des barèmes fiscaux et en raison de la dépréciation toujours croissante de la monnaie, les revenus cumulés des époux sont imposés de plus en plus lourdement.

La présente proposition de loi, qui reprend les modifications précitées, cadre d'ailleurs avec la politique de relance économique annoncée par le Gouvernement et, plus particulièrement, avec les mesures prévues en vue de stimuler la consommation par une politique de revenus axés sur les revenus modestes.

C'est pourquoi nous estimons opportun d'appliquer cette mesure de justice fiscale.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

In artikel 63 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in § 1 worden de woorden « een som die gelijk is aan 40 % » vervangen door de woorden « een som die gelijk is aan 45 % ;

b) in § 2 worden de bedragen 19 000 F en 27 000 F respectievelijk door 23 000 en 35 000 F vervangen.

Art. 2.

Deze wet treedt in werking vanaf het belastingjaar 1972.

9 maart 1972.

W. DE CLERCQ,
M. PIRON,
A. DAMSEAUX,
F. GROOTJANS.

PROPOSITION DE LOI

Article 1.

A l'article 63 du Code des impôts sur les revenus sont apportées les modifications suivantes :

a) au § 1, les mots « une somme égale à 40 % » sont remplacés par les mots « une somme égale à 45 % » ;

b) au § 2, les montants de 19 000 F et 27 000 F sont remplacés respectivement par « 23 000 F » et « 35 000 F ».

Art. 2.

La présente loi entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 1972.

9 mars 1972.